



114
A 802
5



秋派第一号ノ九

馬尼刺及香港派進第九回報告

居留民等避難ニ際シ一時集合場所
数日前ヨリ帝國領事館附近ニモ流弾等飛来ストノ報アリ
何時居留民ノ避難ヲ要スルヤモ期シ難クシテ本艦小汽
艇風波少シク起ルハ多人数ヲ載セ得サルヲ以テ領事ハ
協議シハシグレ河中ニ繫留ノ帆船ナバラー (Narawa) フ
集合場トシ其場合ニ限り同船ニハ一時帝國國旗ヲ掲ケ
テ目標ヲ示シタルトセリ
但シ日中ハ小汽艇ノ定期往復ヲ為シ夜間ハ河中ニ汽
艇ヲ繫泊セシメ又非常通信用トシテ兵員二名ツクヲ
領事館ニ置クヲ下嚮ニ浪速松島ノ在泊中ニ於ケル
如クス



United States Naval Force in Chinese Waters
Flag ship "Olympic"
Canton, P. R.
July 11th 1878

My dear Admiral:
It is not only my right but my duty to communicate with all vessels of whatever nationality entering or wishing to enter this port, and to can see us by any neutral man-of-war. I do not object to such inquiries as are necessary to establish identity. We do not establish that identity in a common rule of war to hold us liable.

Very sincerely,
George Dewey
Vice Admiral, U.S. Navy
Flag ship "Katharine"

一リ蓋シ在港各中立國先任官ニ同様ノ意見ヲ求
ムルナリト云フ而シテ一讀ヲ請ムル末文ハ左ノ如シ

一去ル自英砲艦「ロクミ」ハ「ロイロ」港ヨリ「ロイロ」英砲艦「ラッ
トラ」ハ「ロセブ」港ヨリ入港右兩地共目下平穩ニシテ商業
等平日ノ如シ狀況右ノ如クニ付當分右二港ハ砲艦ヲ派
遣セザル積リナリト英先任艦長「インモータリキ」艦長ノ
漸ナリ
一獨艦「ロレ」ハ「嶸州灣」ヘ向「ロモラ」ハ「ロイロ」ヲ經テ「ロセブ」
ニ行キ「ラツトラ」ハ「ロセブ」ヲ存スル中尚同所ニ碇泊シ居リ
リト云フ
一去ル十一日独國艦隊司令長官「ボシテ」ト「ロ」ハ「ス」謀ヲ
シテ米國艦隊司令長官「デウエ」ヨリ獨艦隊司令長
官ニ宛タル長文ノ書面ヲ携帶セシメ其末文ニ於テ現行
萬國公法ニ反スル事項アリト認所アルヲ以テ本官ノ
一讀ヲ請ム且ツ之ニ對シ何分ノ意見ヲ承知致シタリト云

No. 526-M.

United States Naval Force on Asiatic Station.

Flag ship "Olympia"

Cavite. P. I.

July 11th 1898.

My dear Admiral:

F.S. It is not only my right but my duty while conducting this blockade to communicate with all vessels of whatever nationality, entering or wishing to enter this port; and I can see no good reason why any neutral man-of-war should object to such inquiries as are necessary to establish her identity. Her colors alone do not establish that identity, for it is a common ruse of war to hoist false colors.

Very sincerely, Yours,
George Dewey.

Vice Admiral Von Diederichs. }
Flag ship "Kaiser" }

No 226 - M
 United States Naval Force in Chinese Waters
 Flag ship "Albatross"
 Comdr. J. B. Swasey
 July 11th 1898

Very much interested
 It is not my right but my duty
 while conducting the blockade to
 communicate with all vessels of whatever
 nationality, carrying or working to enter
 this port, and I can see no good reason
 why any neutral man-of-war should
 object to such inquiries as are necessary
 to establish its identity. The custom alone
 is not established, that identity for it is
 a common case of war to have false
 colors

Very sincerely,
 Yours,
 George Henry

The Admiral von Richthofen
 Flag ship "Kaiser"

依テ翌十二年午前獨旗艦カイガリニ列リ本官ノ意見ヲ

陳ビ置キタリ其要領左ノ如シ

一軍艦及國有船舶偵探搜查ヲ受クルヲキハ萬國公

法ニ明文アル所ニシテ商船ト等シク臨檢權 (Droit

de Visite)ニ服ス可キモノニアラズ故ニ商船ニ行フ所ヲ

軍艦ニ推及セントスルハ一ノ認見ナラシト信ス

ニ偽旗使用ノ懸念ヨリ証明ニ必要ナル質問 (Inquiries)

ヲナスヲ拒メカレ可シ云々トアレモ軍艦ナルモノハ單ニ旗

章ノミナラス外部ニ顯ハル特色ノ其國ヲ表示スルモ

ノアリ經驗アル眼識ニ依テ之ヲ區別シ得可シト信ス然

レ氏尚ホ疑ノ存スアリ若クハ適當ナル質問等ヲ行

ハント欲セハ商船ヲ所分スルガ如キ舉動ニ出テスシテ

敬意ヲ表示スル位ヲ等ヲ為シ承諾ヲ得テ交

三

通ル如キハ多ク前例ナルヲ以テ敢テ不都合ナカル
可シト思考ス

獨國艦隊を謀ノ説ニ據ルハ本官ノ陳ハタル意見モ獨國艦
艦隊司令長官ノ意見ニ異ルヲ既ニ米國艦隊ハ其起リ
以テ其ツ各中立國先任官ニモ通知セシト照復抗議セリト
云一リ然ルニ二日夜同兵謀米國艦隊司令長官ヨリ獨
艦隊司令長官ニ宛テタル書翰ヲ以テ未艦司令長官ノ
命ニ依リ一讀ヲ請アリ其概要ハ左ノ如シ

七月十日附ノ書面ニ對シテ御示ノ件ハ左ノ如ク御承知
ノ上ヨリ沖旋洄ノ各中立國先任官ニモ通牒相成度云々
此封鎖実行中高船ニ臨査權ヲ施行スト雖モ軍艦ニ
臨査權ヲ行フトノ意ニハ無之唯哨艦ニ在テ臨換ノ職
務ニ從事スル士官ガ中立國軍艦ヲ判別スルニ必要ナル質

問ヲ為スヲ拒ムルニトハナカルベシトノ義ニ有之而シテ其
交通ヲ為スニ當ツテモ信号又ハ言語ヲ以テシ或ハ端
艇ニテ士官ヲ差遣スル等通常ノ敬意ヲ表スル手續ヲ
及ビシ可申云々(下略)

右ニ據リ米國艦隊司令長官ノ意モ臨査權ヲ發斷スル
ニアラカリシヲ知レリ然レモ獨國艦隊司令長官ハ判別ニ
必要ナル質問 (Inquiries necessary to identify)

トナル質問 (Inquiries) ナル語ハ廣ク深キ意味ヲ有ス
ルガ故ニ何等ノ手段何程ノ度迄ト云フエトヲ知ラザル可ラズ
ト思考セリト云一リ故ニ或ハ再ビ大交渉中ナルヤモ計リ難シ
要スルニ談及交渉ノ起リハ獨艦ト米ノ哨艦トノ間ニ爭リ
生シタルニ因ルモノニシテ其往復ノ書面中中立國軍艦ニ
論及シタル部分ヲ故ラニ中立國先任官ニ示シタルニ外ラズ
四

ト思考ス併ナガラ大艦ノ意味ハ既ニ右ニ記スル如ク明瞭
セシモノト思考ス
一去ルナニ日独國旗艦ヲ聞ク所ニ據ル叛徒ハ其本營ヲ
「カビラ」ヨリ「ヨラボン」ニ移轉スルヲ
西軍及叛徒對峙ノ状況ハ前回報告台異ナル所ナシト雖モ
去ル十一日夜ヨリ銃砲ノ音ヲ聞クハ稀シニテ時々「ミラ」市
ノ周圍ニ火災ヲ見ルノモ尚ホ其景況ハ左ノ記事ノ如
ク

戦況記事

七月八日叛徒ノ旗幟早ヲ掲ケタル汽船五隻、一隻ノ大「ライ
ク」艦及小汽船一隻ヲ曳キ多数ノ人員ヲ載セ「カビラ」
ヨリ「ヨラボン」ノ方向ニ行クヲ認め数日前ヨリ「カビラ」及
「アラカン」方面ノ間ニ反徒ノ旗幟ヲ掲ケタル汽船及「ライク」
ノ数々往復シ常ニ北向スルハ多数ノ人員ヲ載セ「ミラ」
ヲ見タリト雖モ此日ノ如ク一回ニ多数ヲ運バハ初メラ
目撃スル所ナリシ

七月九日午前二時ヨリ凡ニ二時間「ミラ」方面ニ時々銃声
ヲ聞ク同十時「ミラ」市ノ東方ニ当リ火災ヲ認め凡
一時間ニミテ鎮滅午後〇時五分米艦「カロック」小汽
船一隻ヲ曳キ「カビラ」市ノ沿岸ニ泊ル北
行ス同一時三分「カロック」ヲ「ミラ」市ニ連シ小汽船ヲ
五

高ニ投錨午後三時五隻ノ大ライター船及右ノ小汽船
ヲ曳キカビテニ歸ルヲ見ルニ時市ノ東方ニ當ル火災
鎮滅セシトシ再燃暫時ニシテ滅ス三時土人ノ群(廿
余名)北ニ向ツテ渡航スルヲ見ル六時三十分ヲ引テ砲
砲台ノ南方ニ當リ火災起リ八時鎮火此日拂
曉ヨリ米艦コレヲコラホシノ沖ニ碇泊シアルヲ認ム
七月十日午前五時三十分サシタノ方面ニ當リ砲銃声ヲ聞ク
七時二十分頃止ム午後三時四十五分湾口ヨリ入港シタル汽船
一隻又例テニ入ル此汽船ハ洋色白ニ向噸許リノ高船ニシ
テ二橋ヲ有シ右橋ニ長旗ヲ揚ケ国旗ノ位置ニ致
徒強ヲ掲揚ス午後八時五分ヲ引テ附近ニ火災起リ
海軍砲台ハ連リニ砲ヲ射シ時々銃声ヲ聞ク九時二十
分右火災鎮火

ハリバリ地方視察

ハリバリ村落ノ家屋ハ七月五日記事申ノ如ク焼拂ハ
レ居レリ此火災場跡ニ少数ノ守備兵掩堡内ニ守備ニ
行通人ヲ檢ス
ハリバリ方面ノ本舎即チ第五本舎附近ノ石造家屋
内ニ四十余名ノ守備兵及砲三門ト其砲手アリ
此守備地ヨリ第四第六ノ本舎ヲ望ムヲ得チ五本舎
ヲ巨ルハ四百米突許ノ藪中ニ叛徒アリト云フ
此日午前九時半ヨリ九時頃迄激シク銃火ヲ交エ
タリト蓋シ當方面ノ戦鬪ハ此日ヲ以テ初トナスト云フ
七月十日午前四時ヨリ五時迄時々砲銃声ヲコシテ方面ニ
圍ク午後三十分陸上所々ニ火災ヲ認ム暫時ニシテ
滅ス一時四十分トシテ地方ニ大火起リ三時頃鎮火三
六

時午前ニハ獲ニ類似セル長政ノ旗ヲ掲ケクル一小型汽
船ヲイタシ及汽船ヲ曳キカビテヨリ出デ當 錨地沖
ヲ通過シ北方ニ進ミ先キニ碇泊セル米艦ノ附近ニ
碇泊シ小型汽船及コイタシヲ曳キ再ヒカビテニ向フ独
ノコアリシユウキルハ艦長ノ談ニ據レバ右コイタシニハ大砲
三口ヲ積ミアリシト云ヘリ午後九時東北東ニ當リ銃声
ヲ聞ク十時三十分ニテ方面ニ當リ銃声ヲ聞ク

七月十三日

午前七時三十分、五時半ヲ以テ附近ヨリ出テタル牧徒
ノ汽船ニ曳ノコイタシヲ曳キカビテニ入ル

七月十三日

午後一時四十分、米艦コイタシヲカビテヨリ来リ英艦
モーターリヤールノ傍ヲニ漂泊シ端舟ヲ下シテ夜一名英

艦ニ赴クヨ見ル三時四十分コイタシヲカビテニ歸ル十時三十
分トシドレ方面ニ當リ稀ニ銃声ヲ聞ク

此日米艦ボストン出港ス其行ク所ヲ知ラス

七月十四日

午前五時三十分及徒旗ヲ掲タル汽船一隻灣ノ北方ニ
航シ十時三十分ニ曳ノコイタシヲ曳キテカビテニ歸ル見ル

此報告ヲ結ブセシトスルニ當リ獨國小汽船ニ便乗シテ三
井物産會社社員小林正直ナルモノ米艦ス國人ハ本島ニ
月カビテニ入港シタル獨國汽船ガウターノ号ニテ来リタル
處ヨリニラニ来ル可キ許可ヲ(米軍ヨリ)得サル為メ今日
迄強艦アリハビヤシ及カビテ陸上ニ滞在ヤリト云フ而シ
テ今在リカビテ米國陸軍將官ノ許可ヲ得獨國汽
船ヲ来艦ニタルナリト

同人ノカビテミテ見聞シタル所ニ據ルハ現今ノ状況左ノ如シ
一 米國陸軍兵ハ終テカビテ造船廠内ニ在リ毎朝午前
五時十五分起出六時ヨリ十時迄操練ヲ為シ夫レヲ休憩ス
二 獨船アリテニハ香港ニ於テ米國ニ雇ハレカビテ造船食
ヲ持来リタルモノミテ夫レ月火雷ノ内ニ香港ニ向ケ帰
航スト云フ同船ニ便乗シテヨリヨリニ来リタル獨國商人
五名ハ米軍上陸ヲ許サズ香港ニ送還ス可シト云フ
三 長小林某將来三井物産會社ノ商業ヲ此地ニ開始ス
ル為メ内地視察ヲ許サレ度者請求セシメ米國將官ハ
兵員一名ヲ附シ保護ヲ供ヘタル儀リ通年ヲ備ヒ内地ノ
產物等ヲ調査シクリト云フ（茲ニ内地ト記スルハ南洋諸島ニ
内地ヲ云フ）
四 賊將ヲギンドレニモ面會セシメ尋問シタル所ニ據ルハ下戰
鬪線ニ近リ進ミ居ル由ニテ面會无能ナリト互徒

ノ本營トモ稱ス可キモノハカビテハノ芝居小屋ニアリト
五 互徒等ノ説ク處ニ仍ルハ何國ニ限ラズ正當ナル政府
ノ保護ヲ得テ西班牙ノ連政ヲ免カレバ得ルハ足シ
リトスト云ヒ居リト云フ
六 米軍ト互徒トノ間ニ不和ナル如キ模様ナシ
七 米軍ハ未ル月朔月ハ十日ニシテヨリ距ルニ遠ノ地ニ
進ミ弟ニ遠征軍ノ着ヲ待テ攻撃ヲ始ムルコト
云フ
八 独逸軍艦ハスビツク湾ニ於ケル互徒ハ糧食ヲ供給
スルモノヲ好喜シ且ツ因地方ノ西軍ニ此道ヲ禁ズル禁
動アリ（或ハ獨逸艦ハヨリヨリ）ニテ以テ艦ヲミコトイヘ及ビヨリヨリ
遣リテスビツク湾ノ邊去テ獨逸艦ニ請求シタリト云フ
九 昨ナニナリナリニ會藏大ニ獨逸ヲ排斥ス可キ

國旗 獨 英 全 全 奧 吳 米 全 米

艦船名
 パリシエス
 ワイルヘルム
 アロバ
 ビグミー
 ラットラー
 フラシツバガ
 帆船一隻
 テレー
 コレコルド
 ボストン

入港日

十月 午後
 十月 午後
 十月 午後
 十月 午後
 十月 午後
 十月 午後
 十月 午後
 十月 午後
 十月 午後
 十月 午後

出港日

十月 午前
 十月 午前
 十月 午前
 十月 午前
 十月 午前
 十月 午前
 十月 午前
 十月 午前
 十月 午前
 十月 午前

記事

「イロイロヨリ来ル」
 「セバウヨリ来ル」
 横濱へ向フ
 船名ヨリ分ル
 船名ヨリ分ル
 船名ヨリ分ル
 船名ヨリ分ル
 船名ヨリ分ル
 船名ヨリ分ル
 船名ヨリ分ル
 船名ヨリ分ル
 船名ヨリ分ル

